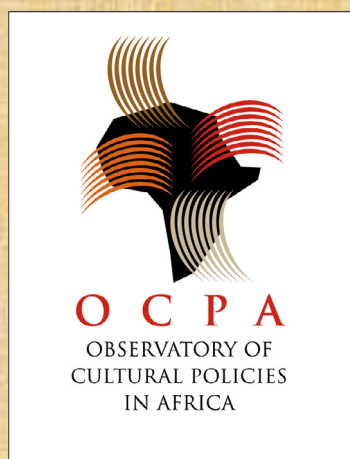


Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory was created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation and UNESCO with a view to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination and co-operation at the regional and international levels.

OCPA NEWS

N°107



April 30, 2004

This issue is sent to 2224 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

Are you planning meetings, research activities, publications of interest for the Observatory of Cultural Policies in Africa?

Have you heard about such activities implemented or foreseen by others?

Do you have information about innovative projects in cultural policy and cultural development in Africa?

Do you know interesting links or e-mail addresses to be included in the web site or the listserv?

Please send information and documents for inclusion in the OCPA web site!

**OCPA Secretariat: 201, Rua do Bagamoyo,
Maputo, Mozambique**

E-mail: ocpa@tvcabo.co.mz

Thank you for your co-operation

Should you wish not to receive OCPA News, please send an e-mail and we shall delete your address from our list.

Si vous ne souhaitez pas recevoir OCPA News, envoyez-nous un e-mail et nous effacerons votre adresse de notre liste.

Editor: Máté Kovács, mail: ocpanews@ocpanet.org

Previous issues of OCPA News are available at

Lire les numéros précédents d'OCPA News sur le site

<http://www.ocpanet.org/>

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. OCPA Activities/Activités de l'OCPA

New resources on the web site / Nouvelles ressources sur le site

- Documents de la Réunion sous-régionale sur la proclamation des chefs-d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité, Dakar, Sénégal, mars 2004

B. Cultural events and projects in Africa

- B.1 Regional Consultation of the National Commissions for UNESCO of Africa Region
- B.2 Atelier sur les jeunes et le dialogue interculturel au quotidien en Afrique (Libreville, 27-28 mai 2004)
- B.3 Official South African government '10 Years of Democracy' event
- B.4 "Composing Apartheid" Conference - Notice and Call for Papers
- B.5 Zanzibar International Film Festival 2004 (June 25-July 4)
- B.6 2eme édition du festival de culture peule (16-20 Avril 2004)
- B.7 L'Ecole Internationale de Théâtre du Bénin
- B.8 Programme AFRICA 2009 ICCROM, Rome, Avis de vacance de poste
- B.9 Espace Culturel Gambidi - Centre for Training and Research in Live Performing Arts (CFRAV)
Centre de Formation et de Recherche en Arts Vivants (CFRAV)

C. News about cultural institutions and resources in Africa

- C.1 Rapport de la Réunion préparatoire pour la région Afrique de la réunion du World Culture Forum - Dakar 27 - 28 nov 2003
- C.2 South African National Gallery
- C.3 Kapa Dech create an Association
- C.4 BlackMap - Le portail des cultures noires
Informations de Black Map:
 - Festival Cinema Africano de Milan - Quand la diversité du cinéma s'invite à Milan
 - Vues d'Afrique!
- C.5 Henrique Abranches: «Misericordia para o reino do Kongo» - roman sur Kimpa Vita

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

- D.1 Musée Dapper
- D.2 LES AFRIQUES
- D.3 L'accès aux financements internationaux 5 – 7 mai 2004 à Paris
- D.4 Registraion for the Forum Cultural Mundial, São Paulo, June 26 to July 4, 2004
- D.5 Devoir de mémoire - Création d'un Comité pour la mémoire de l'esclavage
- D.6 News from UNESCO
 - UNESCO launches *Forgotten Slaves* programme
 - 21st Century Talks: The future of Values
 - Latest Global Education Indicators released
 - The Executive Board of UNESCO meets from 14 to 29 April 2004

- Esclaves oubliés: Un nouveau programme lancé à l'UNESCO «
- Entretiens du XXIe siècle: Où vont les valeurs?
- Publication des derniers indicateurs mondiaux sur l'éducation
- Le Conseil exécutif se réunit du 14 au 29 avril 2004

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica

- Côte d'Ivoire [interview]: Ablas Ouédraogo (Comédien et metteur en scène) : 'Le théâtre risque de mourir'
- Tunisie: Mois du Patrimoine: Rites et sites religieux au Sahel
- Ile Maurice: '16 jours, 16 droits' quand l'enfant s'exprime par l'art
- Burkina Faso: Bureau burkinabè des droits d'auteur
- Côte d'Ivoire: Secteur de l'Artisanat et de l'Informel: 12% du produit national, moins de 1% du budget
- Sénégal: Réseau des acteurs socioculturels: La chaîne de toutes les cultures du pays
- Sénégal: Préservation et valorisation du patrimoine : le WAMP appuie trois structures sénégalaises
- Pan Afrique: Le festival du film africain à Washington
- Angola: Ouverture des journées de réflexion sur le livre et la lecture
- Côte d'Ivoire [interview]: Venance Kakou (Commissaire général du SILA) : 'Le livre n'est pas raciste...'
- Tunisie: Symposium international sur 'Le dialogue des cultures euro-méditerranéennes à travers le théâtre' les 16 et 17 avril 2004 à Tunis
- Bénin: Conservatoire de danses royales d'Abomey: Redynamiser le patrimoine artistique du Bénin
- Afrique de l'Ouest: Créateurs et entrepreneurs du cinéma et de l'audiovisuel de l'Afrique de l'Ouest : union sacrée pour sauver l'image
- Sénégal: Mondialisation et diversité culturelle : le point de vue de l'académicien Erik Orsenna
- Zimbabwe: All Set for Arts Festival
- Angola: Approval of Policy And Bill On Books Facilitate Literary Activities
- Botswana: Ditshwanelo's Film Festival Finale
- Nigeria: A Coalition Against Piracy

- Central African Republic: Forest People Capture African Film Festival in Washington
- Namibia: Nujoma Film Production Officially Kicks Off
- South Africa: Home-Grown Evidence Shows Africa Was 30 000 Years Ahead of the Times
- Angola: Culture Ministry to Promote Regional Seminar On Dance
- PanAfrica: African Culture Can Promote Food Production - Soyinka

E.2 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- Premier Salon international du livre de Nouakchott du 9 au 18 mai
- Installation de l'UCECAO-Bénin
- Stratégie pour la promotion de la culture en Mauritanie
- Tunis international book fair ends next week

F. Info from newsletters and information services

F.1 This week's News digest from WebWorld, the website of UNESCO's Communication and Information Sector

- Another CMC in Mozambique Opens its Doors
- UNESCO Launches New Website to Celebrate World Press Freedom Day 2004

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- Jazz Festival Marks South African Democracy
- Harare International Festival of the Arts Set to Introduce Youth Zone
- Cuban and Foreign Intellectuals Set to Meet on African and Afro-Latin American Culture
- Nairobi to Host Cultural Show
- Art Accompanies and Signifies the Aftermath of Apartheid
- Angolan Culture Ministry Wants Theatre Arts Improved
- 'Fstv' Set to Revolutionise Satellite TV Broadcasting
- Greedy Developers Strip South Africa of Historic Gems
- Nama Awards Raise Artists' Status
- Growing Arts and Educational Ties with Norway
- Portal of Culture of Latin America and Caribbean - New Online Resource

F.3 Development Gateway

- Measuring Social Capital: A Guide for First Nations Communities
- Treaty Protecting Cultural Property During War Becomes Law

- Artistic Expression in a Corporate World: Do We Need Monopolistic Control?
- Centre for Tourism and Cultural Change (CTCC)
- Maasai Culture, Colonization, and Change

F.4 Africultures

- Fête Africaine du Livre à Paris du 10 au 11 avril
- Biennale des littératures d'Afrique noire, Saint-Médard en Jalles du 29 mars au 3 avril
- Launch of network for arts and culture South Africa (nacs) KZN
- Brown University African Film festival - Festival à Providence (USA) du 14 au 18 avril
- "Africa: A Legacy in Memory" Exposition à Saint Paul (Minnesota, USA) du 3 avril au 22 mai
- Exposition sur l'esclavage à Lyon du 3 avril au 16 mai

F.5 Africinfo

- CONGO - Conservatoire itinérant de l'Afaa à Brazzaville
- GUINÉE - FESTAG (Festival de Guinée Heritage-Culture-Tourisme) du 24 au 30 avril 2004

F.6 UNESCO INFO, Lettre d'information de la Commission suisse pour l'UNESCO

- Center for World Indigenous Studies
- Forum culture et développement
- 27e Réunion du comité du Patrimoine mondial
- Congrès international d'archéologie subaquatique
- Patrimoine culturel subaquatique
- Le droit à l'éducation en tant que droit culturel, au sein des droits de l'homme
- 29 avril - Journée mondiale de la danse - International Dance Day
- 16 mai - Journée internationale des musées - Musées et patrimoine immatériel
- 21 mai - Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement
- World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development

XXX

A. OCPA Activities/Activités de l'OCPA

New resources on the web site / Nouvelles ressources sur le site

Documents de la Réunion sous-régionale sur la proclamation des chefs-d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité, Dakar, Sénégal, mars 2004

A l'Initiative du BREDA (Le Bureau de l'UNESCO à Dakar), une réunion sous-régionale sur la proclamation des chefs-d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité a été organisée à Dakar (Sénégal) du 22 au 24 mars 2004. La rencontre du Cluster de Dakar a vu la participation du Cap-Vert, de la Gambie, de la Guinée, de la Guinée Bissau, du Sénégal et de la Sierra Leone.

Les documents de la réunion sont accessibles sur le site OCPA

Rapport final (MS Word document, 36 kB)

Recommandations (MS Word document, 29 kB)

Documents de travail:

La Proclamation: aspects pratiques (présentation Power Point), C. Moreno, Section du patrimoine immatériel UNESCO (MS Word document, 123 kB)

Contact: n.anglarill@unesco.org

B. Cultural events and projects in Africa

B.1 Regional Consultation of the National Commissions for UNESCO of Africa Region

The UNESCO Office in Maputo, in collaboration with the Mozambique National Commission for UNESCO, is organising in Maputo from 14 to 18 May 2004, the Regional Consultation of the National Commissions for UNESCO of Africa Region.

The main objectives of the Consultation are:

- (1) To solicit comments and proposals of National Commissions on key principles, priorities and other issues related to the preparation of the Draft Programme and Budget for 2006-2007 (Draft 33 C/5), based on a questionnaire prepared by the Secretariat;
- (2) to hold thematic debates, as contribution to the elaboration of 33 C/5, on certain key issues relating to UNESCO and Africa, especially the NEPAD, African cities, fight against HIV/AIDS, etc.

UNESCO Office in Maputo

Maputo, Mozambique, C.P. 1397

Tel: (258-1) 49 44 50; 49 34 34

Fax: (258-1) 49 34 31; 49 45 03

E-mail: s.viitanen@unesco.org or c.mulambo@unesco.org

B.2 Atelier sur les jeunes et le dialogue interculturel au quotidien en Afrique (Libreville, 27-28 mai 2004)

Organisé par le Bureau sous-régional de l'UNESCO à Libreville, l'atelier regroupera les jeunes des clubs UNESCO du Congo, de la République centrafricaine, du Gabon, de la Guinée équatoriale, de la République démocratique du Congo et de São Tomé et Príncipe.

Cette manifestation s'inscrit dans le cadre du suivi de la Conférence internationale sur le dialogue interculturel et la culture de la paix en Afrique centrale et dans la région des Grands Lacs (Libreville, 18-20 novembre 2003).

Contact: libreville@unesco.org

B.3 Official South African government '10 Years of Democracy' event

Official South African government '10 Years of Democracy' event in the form of a Music Concert featuring Professor Mzilikazi Khumalo's epic oratorio, *UShaka* and the world premiere of Hendrik Hofmeyr's *Double Concertino* for Violin and Flute (State Theatre, Pretoria, 23 April 2004)

This concert, co-hosted by the European Union and organised by the International Classical Music Festival (ICMF) of South Africa in collaboration with the Departments of Arts and Culture and Foreign Affairs, will:

- commemorate the "10 Years of Democracy"
- commemorate the Enlargement of the European Union and welcome the 10 new member states
- launch the *UShaka* tour to Europe

Immediately after this event, the spectacular African musical epic, *UShaka*, will begin its month-long tour of Europe as part of the South African government's official '10 Years of Democracy' celebrations and to commemorate Freedom day (April 27) and Africa Day (May 25).

ICMF Office info@icmf.co.za

B.4 "Composing Apartheid" Conference - Notice and Call for Papers

NewMusicSA will host this conference from 1-3 July 2004. It will coincide with the contemporary music festival, the New Music Indaba, at the National Festival of the Arts, Grahamstown.

Composing Apartheid will explore the gamut of musics practised within the historical period that we call apartheid, from roughly 1948 to 1994. In other words, we seek to ask questions about – to "theorise" – the apartheid-ness of apartheid's musics.

Those wishing to present a paper should send a proposal with title to Grant Olwage (contact details below) by the end of April at the latest. It is intended that papers from the conference will be selected for a book publication.

Dr. Grant Olwage: olwageg@artworks.wits.ac.za

Wits School of Arts, Private Bag 3

University of the Witwatersrand, Wits 2050, Fax: 011 339 7601

B.5 7th ZIFF Festival of the Dhow Countries

The 7th ZIFF Festival of the Dhow Countries is to be held in Zanzibar from the 25th June until the 4th July 2004. The 2004 festival theme is “*Exploring the Currents, Feeling the Winds*”. The programme will feature screenings, performances, workshops and events inspired by this theme of exchange and cultural dialogue. As a snapshot of things to come, the following press statement outlines some of the highlights of this year’s event.

From its beginnings in 1998 ZIFF Festival of the Dhow Countries has grown to become a regional arts showcase and the only event in the world that draws together the work of the Gulf States, the Indian sub-continent and the African continent and Indian Ocean islands through film, music, literature and the performing arts.

For more information on the ZIFF 2004 programme and accreditation – please visit the website: www.ziff.or.tz.

ZIFF

P.O. Box 3032,

Ngome Kongwe,

Stone Town, Zanzibar-Tanzania

Tel: +255 (0) 747 411499

Fax: E-+255 (0) 747 419955

email press@ziff.or.tz or ziff@ziff.or.tz

B.6 2e édition du festival de culture peule (16-20 Avril 2004)

Musique peule, défis et enjeux de la mondialisation, tel est le thème du festival mise en place il y a 3 ans dans la ville de Labe, capitale du Fouta Djallon en République de Guinée à l’initiative du Musée du Fouta Djallon.

Contact: Zeinab Diallo, directrice générale du Musée: koumanthio@yahoo.fr

B.7 L'Ecole Internationale de Théâtre du Bénin

L'Ecole Internationale de Théâtre du Bénin dirigé par Alougbine Dine a ouvert ses portes depuis début Avril 2004. et elle recherche encore des intervenants de 10 jours à deux semaines maximum. La durée de la formation s'étend sur 11 mois.

Contact: eitb2004@yahoo.fr; atnomade@leland.bj

B.8 Programme AFRICA 2009 ICCROM, Rome

- **Avis de vacance de poste:** Programme AFRICA 2009: Chargé de Projet à l'ICCROM, Rome, Italie ...([cliquer ici](#))
Date limite de réception des candidatures: 31 mai 2004

- **Avis de vacance de poste:** Responsable de la documentation, bibliothèque et archives à l'ICCROM, Rome, Italie ...([cliquer ici](#))
Date limite de réception des candidatures: 7 mai 2004

B.9 Espace Culturel Gambidi - Centre for Training and Research in Live Performing Arts (CFRAV)

The Centre organizes courses in the form of workshops of three (03) weeks each term, in February, May, August and November. The courses are planned and set up by some experts of performing arts. The training lasts over two (02) years, equivalent of eight (08) workshops among which a creation of a play, and entitles the trainees to a diploma. Nevertheless, a professional actor can complete his/her education in attending only one or more workshops that he/she finds useful for his/her career.

Every person that would like to participate in a workshop must address an application file to the CFRAV administration with the following components:

- A cover letter signed by the candidate
- A detailed Curriculum Vitae showing the candidate's artistic experience (with all training certificates and copies of diplomas)
- The support of a cultural entity
- A professional project.

The candidates that will be accepted must:

- Be able to pay their international transportation charges, their registration fees (50 000 CFA francs for students from developing countries of Africa and elsewhere and 150 000 CFA francs for the others), and their lodging and hosting charges during their three (03) weeks' stay in Burkina Faso.

Centre de Formation et de Recherche en Arts Vivants (CFRAV)

Le centre organise des sessions de formation conçues sous la forme d'ateliers de trois (3) semaines par trimestre au mois de février, mai, août et novembre. Les enseignements sont conçus et mis en place par des professionnels de la formation artistique dont l'expérience et la renommée sont reconnues de par le monde. Le cycle dure deux ans (8 ateliers dont la création d'un spectacle) et donne droit à un diplôme. Cependant, tout professionnel peut venir compléter sa formation en ne suivant qu'un ou plusieurs ateliers qu'il aura jugés utiles pour sa carrière.

Toute personne désireuse de prendre part à un atelier du CFRAV doit adresser à la direction du CFRAV un dossier composé ainsi qu'il suit:

- Une demande signée du candidat
- Une lettre de motivation
- Un CV détaillé retraçant le parcours artistique du candidat (avec attestations des stages et photocopies des diplômes)
- La caution d'une structure culturelle
- Un projet professionnel.

Les candidats retenus devront:

- être capables de payer les frais de leur transport international, de leur inscription (50 000 FCFA pour les stagiaires des pays en voie de développement d'Afrique et d'ailleurs et 150 000 FCFA pour les autres) et de leur séjour pendant les trois semaines au Burkina.

Contact: Pr Jean Pierre GUINGANE 01 BP 5743 Ouagadougou 01

Tel/Fax: (226) 50 36 59 42, Mobile: (226) 70 25 07 32

E-mail: jp.guingane@liptinfor.bf

C. News about cultural institutions and resources in Africa

C.1 Rapport de la Réunion préparatoire pour la région Afrique de la réunion du World Culture Forum - Dakar 27 - 28 novembre 2003

L'initiative « World Culture Forum Corporation » est une entreprise, créée depuis 2001, par la Fondation Ford (USA) et un grand nombre d'autres fondations américaines et européennes. Youssou N'Dour a été l'invité d'honneur de cette réunion et est devenu un des principaux « parrains » de l'initiative WCF.

La première manifestation de la WCF Corporation se tiendra au Brésil du 26 Juin au 04 Juillet 2004.

La première réunion préparatoire pour la région Afrique de la World Culture Forum a été organisée par la Fondation Youssou Ndour les 27 et 28 nov 2003.

[Télécharger le rapport final](#)

Contacts: Fondation Youssou N'dour, Youth Network for Development

Routes des Almadies - Parcelle n°8 - Zone 11, Cpte 63 Dakar, BP 45445 Dakar Fann

<http://www.fondation-youssou-ndour.org/wcf.html>

contact@fondation-youssou-ndour.org

C.2 South African National Gallery

The Permanent Collection contains outstanding examples of British, French, Dutch and Flemish art. Many leading British artists of the early 20th century are represented, including members of the New English Art Club and those of the Bloomsbury Group. A number of works by important artists such as John Walker, Michael Porter, Gary Wragg,

Alan Davie and Ronald Kitaj were acquired in the 1980s. (Under-funding and the prohibitive prices of Western art have limited significant additions to these collections). At the same time, the extraordinary vitality and significance of the art which began to emerge in South Africa in the 1980s brought about a decided shift in acquisitions policy, which now concentrates on contemporary South African art.

<http://www.museums.org.za/sang/collect/index.html>

C.3 Kapa Dech create an Association

Un Mozambican group, Kapa Dech announced on 2nd April 2004, the creation of an cultural association, with objective to promote Mozambican music, adopt mechanisms to improve the performance of the musicians and publishing the albums, make reflections of actual situation of Mozambican music and author rights, and others cultural activities.

The Kappa Dech Cultural Association has intention to work, jointly, with SOMAS-Sociedade Moçambicana de Autores, an institution leaded by Alfredo Chissano, to discuss strategy to protect their musical productions

E-mail: kapadech@hotmail.com

C.4 BlackMap - Le portail des cultures noires

Né en octobre 2000, Blackmap.com plus qu'un site, est une société de production, de promotion et de diffusion des manifestations culturelles "Afro".

Notre vocation est d'être une vitrine, un lieu d'échange, de dialogue et de partage des cultures africaines dans leur diversité.

Notre objectif est d'imposer et pérenniser la marque BlackMap comme référence dans l'univers de la net-culture et en faire le partenaire incontournable de la diffusion des cultures noires. C'est aussi de créer un véritable label et une marque de caution pour les services et objets culturels référencés.

http://www.blackmap.com/le_site.htm

Informations de Blackmap:

Festival Cinema Africano de Milan - Quand la diversité du cinéma s'invite à Milan

La nouveauté de la 14^{ème} édition du festival du cinéma africain de Milan 2004, qui s'est tenue du 22 mars au 28 mars à Milan, est sans contexte la section "Fenêtres sur le Monde" qui a permis au festival de s'ouvrir à une sélection de longs métrages en compétition provenant d'Afrique, d'Asie et d'Amérique Latine et, ainsi, de changer de nom pour devenir le Festival du Cinéma Africain, d'Asie et d'Amérique Latine ...> [Suite](#)

Vues d'Afrique!

Les 20^e journées du cinéma Africain et Créole du 16 au 24 avril 2004 à Montréal.

Le plus grand événement cinématographique consacré à l'Afrique et aux pays créoles en Amérique du Nord fête sa 20^e édition 2004.

Ce Festival est une occasion d'échanges entre professionnels, il met en vedette des films de cinéastes d'Afrique sub-saharienne, du Maghreb, des pays créoles, d'Amérique du Sud, d'Europe, du Canada et des États-Unis ..> [Suite](#)

www.blackmap.com
contact@blackmap.com

C.5 Henrique Abranches: «Misericordia para o reino do Kongo» - roman sur Kimpa Vita

Lisbonne, 2004, Editions Dom Quixote, 415 pages,

Cet ouvrage de l'écrivain angolais Henrique Abranches avec la nécessaire fiction romanesque, les péripéties du mouvement des Antoniens, animé dans l'ancien Royaume du Kongo, de 1704 à 1706, par la célèbre prophétesse Kimpa Vita ou Tchimpa Vita. Il conduit une rétrospective de la vie de la jeune Kimpa Vita: perception des difficultés provoquées par la violente défaite d'Ambuila, en octobre 1665, encadrement spirituel de Mfumaria ou Mfumu Madia, une des veuves du Roi Antonio, décapité par les troupes portugaises lors de la fameuse bataille et acquisition par l'adolescente du titre de Grande Sacerdoce du culte animiste de « marimba do Kongo».

Source: CICIBA souindoula@voila.fr

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Musée Dapper

Seul lieu en France entièrement consacré à l'Afrique ancienne et contemporaine, ainsi qu'à ses diasporas, le musée Dapper est un espace culturel privé qui propose, à l'attention des adultes et du jeune public, des expositions, des livres d'art et de littérature, des spectacles et des concerts.

<http://www.dapper.com.fr/>
35, rue Paul Valéry, 75116 Paris, France
Tél.: 01 45 00 01 50
dapper@dapper.com.fr

D.2 Les Afriques

Cette exposition exceptionnelle présente l'art contemporain du continent africain du point de vue de ses connexions à travers le monde, de l'Afrique du Sud au Cameroun en passant par Cuba, les Etats-Unis et l'Europe, pour finalement repartir vers le Congo ou le Bénin. Symbole d'un métissage sans limites et loin des visions ethnologiques, elle réunit aussi bien les artistes d'origine africaine que leurs homologues afro-américains et européens.

Lieu: Lille - Tri Postal

Dates: du 31 mar 2004 au 08 août 2004

<http://www.lille2004.com/>

D.3 L'accès aux financements internationaux 5 – 7 mai 2004 à Paris

Afin de faciliter l'accès aux financements pour le développement des pays francophones, notamment les moins avancés, la Francophonie a confié à son opérateur principal, l'Agence intergouvernementale de la Francophonie, l'organisation d'un symposium qui aura lieu à Paris du 5 au 7 mai 2004.

Ce symposium réunira des ministres des Finances ou délégués des Etats et gouvernements membres de l'Organisation internationale de la Francophonie, des représentants d'organisations internationales et régionales, de banques de développement et d'organisations non gouvernementales et des experts dans le financement du développement. Les participants formuleront des propositions d'actions concrètes portant sur les financements novateurs et sur lesquels la Francophonie pourra, dans le concert des organisations internationales, faire jouer au mieux sa spécificité et sa valeur ajoutée.

Les propositions s'appuieront notamment sur les travaux préparatoires des trois tables rondes thématiques qui se sont tenues en 2003 sur les modes de financement novateurs dans les domaines de l'économie et du développement durable; de l'éducation, de la formation et de la culture ainsi que de la bonne gouvernance, considérée à la fois comme condition et objet du financement.

De plus amples informations sont disponibles sur le site:

www.agence.francophonie.org/symposiumfinancement/

www.espace-economique-francophone.com

Contact: Hala Kodmani, attachée de presse, hala.kodmani@francophonie.org

D.4 Registraion for the Forum Cultural Mundial, São Paulo, June 26 to July 4, 2004

The World Cultural Forum will present a global platform for consideration and discussion of the state of art and culture in a changing world, with the intention of offering new ways of international cooperation.

The Forum is a global operation, built collectively by networking players from several regions, involving more than 70 preparatory events on several continents, leading towards the referential framework of the important meeting to be held at Anhembi in the city of São Paulo, Brazil - from June 26 to July 4, 2004.

The São Paulo World Cultural Forum will comprise three main elements:

1. A Global Convention in the form of a 5-day symposium on the most important issues, themes, trends and objectives of culture and arts today;
2. An Artistic Show, with an international artistic program;

3. An Exhibition of ideas and opportunities.

Registration procedures will start on April 20 through the website:
www.forumculturalmundial.org

D.5 Devoir de mémoire - Création d'un Comité pour la mémoire de l'esclavage

(Saint - Denis, Réunion, 14 avril 2004 - MATERA) - Le ministre de l'Outremer, Brigitte Girardin, a installé jeudi 8 avril 2004 le Comité pour la mémoire de l'esclavage.

Matera Océan Indien, Agence d'Information et de Communication Régionale
matera@wanadoo.fr

D.6 News from UNESCO

• UNESCO launches *Forgotten Slaves* programme

Forgotten Slaves is the name of a new research and information programme launched at UNESCO Headquarters today. The programme, implemented by the French Marine Archaeology Group (GRAN) with UNESCO support, was inspired by the wreck of the slave ship l'Utile off the shores of the Tromelin Island in the Indian Ocean in 1761. The programme is part of the International Year for the Commemoration of the Struggle Against Slavery and its Abolition (2004), and of UNESCO's Slave Route Programme.

[More](#)

• 21st Century Talks: The future of Values

The next session of 21st Century Talks and Dialogues will address the question "The Future of Values", on the occasion of the publication in France of a work by the same title (*Où sont les valeurs*, Albin Michel / UNESCO Publishing). The four co-authors of the book, Hélé Béji, Axel Kahn, Paul Ricoeur and Gianni Vattimo will take part in the session, which will take place at UNESCO (Room XII) on April 28, 6 p.m. to 8.30 p.m.

[More](#)

• Latest Global Education Indicators released

Children everywhere are spending more time in school than ever before, but there remain substantial differences between countries and regions, according to UNESCO's Global Education Digest 2004*. According to the Digest, a child in Finland, New Zealand or Norway can expect to receive over 17 years of education, almost twice as much as in Bangladesh or Myanmar and four times as much in Niger or Burkina Faso. Africa, the average is 7.6 years. Africa, where levels of tertiary education remain marginal even in countries with a long school life expectancy," says the Digest. "Tunisia is the only country where school life expectancy attributable to tertiary education exceeds one year.

Despite the gaps between countries and regions, the figures show a marked increase in participation in primary and secondary education over the past decade all over the world. The greatest changes, according to the Digest occurred in Africa, where a number of countries showed increases in school life expectancy of two and three years, and in Uganda and Comoros, over four years. In a few countries, school life expectancy fell. “The most dramatic situation is in the Congo,” states the Digest, “ which showed the highest level of primary to secondary enrolment amongst African countries in 1990. In 2001, school life expectancy was over four years lower than it was in 1990.”[More](#)

- **The Executive Board of UNESCO meets from 14 to 29 April 2004**

The Executive Board of UNESCO, chaired by Ambassador Hans-Heinrich Wrede (Germany), met in Paris from April 14 to 29 for its 169th session.

Major themes debated in this session were Education for All, cultural diversity and bioethics. The Executive Board will assess progress made in Africa and elsewhere relating to Education for All, which remains one of the top priorities.

UNESCO considers that in a world of increasing globalization, preserving cultural diversity and safeguarding world cultural heritage are paramount. Accordingly, the Board examined the results of experts’ meetings in drawing up a convention on cultural diversity. [More](#)

- **Esclaves oubliés: Un nouveau programme lancé à l'UNESCO** «

Esclaves oubliés », un nouveau programme de recherche et d’information du Groupe de recherche en archéologie navale (GRAN, France), soutenu par l’UNESCO, vient d’être lancé au siège de l’Organisation. Ce projet, qui s’inscrit dans le cadre de l’Année internationale de commémoration de la lutte contre l’esclavage et de son abolition (2004) et du programme de l’UNESCO La Route de l’esclave, a été inspiré par le naufrage du négrier L’Utile sur l’île de Tromelin (Océan Indien), en 1761.[Continuer](#)

- **Entretiens du XXIe siècle: Où vont les valeurs?**

La prochaine séance des Entretiens du XXIe siècle sera consacrée à la question « Où vont les valeurs? », à l’occasion de la sortie de l’ouvrage du même titre (Albin Michel / Editions UNESCO). La séance réunira le 28 avril (18h à 20h30) à l’UNESCO (Salle XII), Hélé Béji, Axel Kahn, Paul Ricoeur et Gianni Vattimo, tous quatre co-auteurs de l’ouvrage. [Continuer](#)

- **Publication des derniers indicateurs mondiaux sur l'éducation**

Partout dans le monde, les enfants passent plus de temps qu’avant à l’école mais des différences substantielles demeurent entre les pays et les régions, selon l’édition 2004 du Recueil de données mondiales sur l’éducation de l’UNESCO. D’après le Recueil, en

Finlande, en Nouvelle-Zélande ou en Norvège, un enfant peut espérer recevoir plus de 17 années d'enseignement, soit presque deux fois plus qu'au Bangladesh ou au Myanmar et quatre fois plus qu'au Niger ou au Burkina Faso. En Afrique, la moyenne est de 7,6 ans.

En Afrique les niveaux de l'enseignement supérieur restent marginaux même dans les pays ayant une longue espérance de scolarisation », note le Recueil. « La Tunisie est le seul pays dans lequel l'espérance de scolarisation relative à l'enseignement supérieur dépasse une année ». Malgré ces disparités entre les pays et les régions, les chiffres traduisent une participation accrue dans le primaire et le secondaire depuis dix ans, et cela partout dans le monde.

Les changements les plus significatifs, d'après le Recueil, se sont produits en Afrique où un certain nombre de pays ont vu l'espérance de scolarisation augmenter de deux ou trois ans, voire de plus de quatre ans en Ouganda et aux Comores. Dans un petit nombre de pays, l'espérance de scolarisation a en revanche diminué. « La situation la plus dramatique est celle du Congo, relève le Recueil, où les taux d'inscription, du primaire au secondaire, étaient les plus élevés d'Afrique en 1990 ». **Continuer**

• **Le Conseil exécutif se réunit du 14 au 29 avril 2004**

Sous la présidence de Hans-Heinrich Wrede (Allemagne), le Conseil exécutif de l'UNESCO s'est réuni à Paris du 14 au 29 avril pour sa 169e session.

Les grands thèmes abordés au cours de cette session ont été "l'Education pour tous", la diversité culturelle et la bioéthique. Le Conseil exécutif fera le bilan de l'avancement, en Afrique et ailleurs, de "l'Education pour tous", qui reste une de ses priorités majeures.

Dans un univers toujours plus marqué par la mondialisation, il est absolument indispensable de préserver la diversité culturelle et de protéger le patrimoine culturel mondial. A cette fin, le Conseil a examiné les résultats des travaux des experts réunis pour élaborer une convention sur la diversité culturelle. **Continuer**

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fr006>

http://www.africainfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://www.amadoo.com/rubrique.php?rid=5>

E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica

***Côte d'Ivoire [interview]: Ablas Ouédraogo (Comédien et metteur en scène) : 'Le théâtre risque de mourir'**

Responsable du «Sokan Théâtre», Ablas Ouédraogo a initié du 20 mars au avril 9 dernier à la maison du patrimoine de Grand-Bassam le tout premier chantier panafricain d'écriture dramatique des femmes, une conclave qui a permis aux apprenantes de se familiariser aux techniques et notions indispensables pour écrire une pièce de théâtre. Il nous donne ici les objectifs de ce chantier et surtout jette ...

***Tunisie: Mois du Patrimoine: Rites et sites religieux au Sahel**

Toujours dans le cadre du Mois du patrimoine, le colloque ayant pour thème «Rites et sites religieux dans la région du Sahel» - organisé par le commissariat régional à la culture, à la jeunesse et aux loisirs avec le soutien de la commune et de l'Agence de mise en valeur du patrimoine et de promotion culturelle - aura lieu le 30 avril et le 1er mai 2004 à «Dar Echaraâ» à la médina de Sousse.

***Ile Maurice: '16 jours, 16 droits' quand l'enfant s'exprime par l'art**

Promouvoir les droits des jeunes. C'est ce qu'entreprend le ministère des Droits de la femme, du Développement de l'enfant et du Bien-être de la famille, avec l'aide du National Children Council (NCC) et de l'Ombudsperson for Children.

***Burkina Faso: Bureau burkinabè des droits d'auteur**

Le Bureau burkinabé des droits d'auteur (BBDA) a du pain sur la planche. Les fraudeurs ont encore trouvé une astuce pour se faire de l'argent. Des cassettes piratées portant l'étiquette BBDA sont exposées dans certains lieux de vente.

***Côte d'Ivoire: Secteur de l'Artisanat et de l'Informel: 12% du produit national, moins de 1% du budget**

«Notre responsabilité est grande et nos moyens sont maigres», a constaté hier le Directeur de cabinet du Ministre de l'Artisanat et de l'Encadrement du secteur informel (MAESI). Selon Mme Kaba Nialé, l'Artisanat et le secteur informel participent à hauteur de 12% à la création de la richesse nationale. Le secteur est grand pourvoyeur d'emplois à moindre coût, avec près de 40% de la population ...

***Sénégal: Réseau des acteurs socioculturels: La chaîne de toutes les cultures du pays**

Après la ratification par le Sénégal de la Charte pour la diversité culturelle proposée par l'Unesco, la nécessité de regrouper les acteurs socioculturels des terroirs a alors été

affirmée. Ainsi va naître le réseau des acteurs socioculturels qui se veut un cadre d'échange, de dialogue et de concertation des différentes cultures du Sénégal.

***Sénégal: Préservation et valorisation du patrimoine : le WAMP appuie trois structures sénégalaises**

Dix-sept porteurs de projets de différents pays de la sous-région viennent de bénéficier d'une subvention globale d'une quarantaine de millions de FCFA, octroyée par le Programme des Musées de l'Afrique de l'Ouest (WAMP). Parmi eux, trois proviennent du Sénégal.

***Pan Afrique: Le festival du film africain à Washington**

Le public américain a eu droit à un aperçu unique de la vie des "pygmées" de la forêt équatoriale africaine lors de la diffusion du film "Le Silence de la forêt" (2003) à l'occasion de la clôture du nouveau "Festival du film africain" récemment organisé dans la capitale des Etats-Unis.

***Angola: Ouverture des journées de réflexion sur le livre et la lecture**

La Bibliothèque nationale a ouvert lundi, à Luanda, des journées de réflexion sur les questions liées à la production, distribution et promotion du livre, ainsi qu'aux contributions à la politique du livre.

***Côte d'Ivoire [interview]: Venance Kakou (Commissaire général du SILA) : 'Le livre n'est pas raciste...'**

Directeur général des éditions CEDA, Venance Kakou pilote depuis quelques années le Salon international du livre d'Abidjan, dont il assure, du reste, le Commissariat général. A l'aube de la quatrième édition qui se déroulera du 4 au 8 mai prochain, il nous livre les grandes lignes de l'événement...

***Tunisie: Symposium international sur 'Le dialogue des cultures euro-méditerranéennes à travers le théâtre' les 16 et 17 avril 2004 à Tunis**

La municipalité de Tunis organisera un colloque international sur "Le dialogue des cultures euro-méditerranéennes à travers le théâtre" les 16 et 17 avril 2004, au siège de l'Hôtel de ville à la Kasbah en collaboration avec les villes de Jebail (Liban), Bordeaux (France) et Venise (Italie).

***Bénin: Conservatoire de danses royales d'Abomey: Redynamiser le patrimoine artistique du Bénin**

«Le patrimoine immatériel que constituent les danses cérémonielles et royales d'Abomey (Bénin) est aujourd'hui en péril. Ses détenteurs disparaissent sans que leurs savoirs et savoir-faire aient été recueillis, conservés, redynamisés». C'est fort de ce constat que des intellectuels béninois ont créé, en 1996, le Conservatoire de danses cérémonielles et royales d'Abomey avec pour ambition la ...

***Afrique de l'Ouest: Créateurs et entrepreneurs du cinéma et de l'audiovisuel de l'Afrique de l'Ouest : union sacrée pour sauver l'image**

Le cinéma et l'audiovisuel des pays de la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (Cedeao) vont mal selon le Malien Souleymane Cissé, cinéaste et président du Bureau central de l'Union des créateurs et entrepreneurs du cinéma et de l'audiovisuel de l'Afrique de l'Ouest (Ucecao).

***Sénégal: Mondialisation et diversité culturelle : le point de vue de l'académicien Erik Orsenna**

L'académicien Erik Orsenna est attendu au Sénégal. Dérangeant dans ses propos et révolutionnaire dans sa pensée, il animera une conférence le jeudi 15 avril à 15 heures 30 au Centre de conférences de l'Ucad II sur le thème : mondialisation et diversité culturelle. La conférence est organisée par le Centre culturel français de Dakar, la Direction de l'information, de l'animation culturelle et des ...

***Zimbabwe: All Set for Arts Festival**

HIFA 2004 bursts upon us with a cacophony of city sounds, and the honky tonk blues of city life. There is street art, street song, street drama, the feeling of "down town" art, improvisations on canvas, trumpets, voices, town cries, soap box orations, pub poetry, township jazz - the lot.

***Angola: Approval of Policy And Bill On Books Facilitate Literary Activites**

The elaboration and subsequent approval of a Bill and national policy on books might facilitate booksellers, publishers and readers, said Friday, here, the director of the National Institute for Books and Records (INALD), João Constantino.

***Botswana: Ditshwanelo's Film Festival Finale**

THE Ditshwanelo film festival closes tonight with the viewing of a hunters story, 'The Great Dance' at the Grand Palm Stardust Theatre.

***Nigeria: A Coalition Against Piracy**

The Filmmakers Cooperative of Nigeria (FCON) and notable industry stakeholders like Association of Movie Producers (AMP), Independent Marketers Association of Nigeria etc. are part of a delegation currently in the United States meeting with partners on the way forward for the Nigerian film industry. The 50 member delegation are meeting with collaborators such as the Filmmakers Association of ...

***Central African Republic: Forest People Capture African Film Festival in Washington**

Star of film from Central African Republic, Eriq Ebouaney, attends

***Namibia: Nujoma Film Production Officially Kicks Off**

BECAUSE of its international historic and world tourist marketing value, the Pacon initiated film on the life of President Sam Nujoma and the liberation struggle deserves a special place in the history annals of Namibia.

***South Africa: Home-Grown Evidence Shows Africa Was 30 000 Years Ahead of the Times**

Dramatic discoveries of ancient bead jewellery by archaeologists working in a cave on the southern Cape coast have helped confirm Africa's pre-eminent place in the history of human evolution.

***Angola: Culture Ministry to Promote Regional Seminar On Dance**

The Angolan Ministry of Culture will promote as from April 29 to May 14 this year in Luanda, a regional seminar on dance, that will cover the country's capital (Luanda) and northern Bengo province.

***PanAfrica: African Culture Can Promote Food Production - Soyinka**

Harvesting Money

E.2 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

***Premier Salon international du livre de Nouakchott du 9 au 18 mai**

Nouakchott, Mauritanie (PANA)- Le premier Salon international du livre de Nouakchott se déroulera du 9 au 18 mai sous le parrainage du chef de l'Etat mauritanien, Maaouya Ould Sid'Ahmed Taya, a appris la PANA ce week-end de source autorisée.

25/04/2004

***Installation de l'UCECAO-Bénin**

Cotonou, Bénin (PANA) - La section béninoise de l'Union des créateurs et entrepreneurs de cinéma et de l'audiovisuel de l'Afrique de l'Ouest (UCECAO) a été officiellement installée samedi soir à Cotonou, par M. Souleymane Cissé, président de cette structure panafricaine de promotion du cinéma et des productions audiovisuelles, a constaté sur place, la PANA. 18/04/2004

***Stratégie pour la promotion de la culture en Mauritanie**

Nouakchott, Mauritanie (PANA) - Le gouvernement mauritanien a adopté mercredi, au cours de sa réunion hebdomadaire présidée par le chef de l'Etat Maaouiya Sid'Ahmed Ould Taya, une nouvelle stratégie de promotion et de revalorisation de la culture nationale. 08/04/2004

***Tunis international book fair ends next week**

Tunis, Tunisia (PANA) - More than 831 publishing houses are taking part in the 22nd edition of the Tunis International Book Fair launched Thursday in Tunis, the Tunisian capital. 23/04/2004

F. Info from newsletters and information services

F.1 This week's News digest from WebWorld, the website of UNESCO's Communication and Information Sector

Another CMC in Mozambique Opens its Doors

20-04-2004 (UNESCO) - A community radio turned into a fully-fledged community multimedia centre when it opened its doors last week in Dondo, Central Mozambique. The addition of a telecentre, which offers the community access to computers and email, IT training and basic office services, will help the radio to move even closer to the community and will ensure that it becomes a multifaceted centre for access to and generation of local knowledge.

http://portal.unesco.org/ci/ev.php?URL_ID=15074&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201

UNESCO Launches New Website to Celebrate World Press Freedom Day 2004

19-04-2004 (UNESCO) - For the celebration of World Press Freedom Day on 3 May, UNESCO launched a new website providing background information on the events that are organized worldwide to celebrate the Day, including the main event entitled "Support to Media in Violent Conflict and in Countries in Transition" that takes place in Belgrade, Serbia Montenegro.

http://portal.unesco.org/ci/ev.php?URL_ID=14995&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

***Jazz Festival Marks South African Democracy**

BBC News Entertainment, Tuesday, April 13, 2004 (South Africa)

Top jazz musicians have been gathering in Cape Town for the fifth North Sea Jazz Festival, as South Africa celebrates 10 years of democracy.

***Harare International Festival of the Arts Set to Introduce Youth Zone**

All Africa, Monday, April 12, 2004 (Zimbabwe)

The Harare International Festival Of The Arts is set to introduce a place where the youths can gather and revel in the unique mood of arts.

***Cuban and Foreign Intellectuals Set to Meet on African and Afro-Latin American Culture**

Cubarte, Sunday, April 11, 2004 (Cuba)

Cuban and foreign intellectuals will meet this month in the city of Santiago de Cuba to discuss African and Afro-Cuban culture on the Island.

***Nairobi to Host Cultural Show**

All Africa, Sunday, April 11, 2004 (Kenya)

Nairobi is about to play host to the largest cultural show in East Africa in recent times.

***Art Accompanies and Signifies the Aftermath of Apartheid**

Boston.Com, Sunday, April 11, 2004 (South Africa)

The Nelson Mandela Bridge, opened last summer at the celebration of the hero's 85th birthday, symbolises the unity this country is striving to achieve.

***Angolan Culture Ministry Wants Theatre Arts Improved**

All Africa, Friday, April 09, 2004 (Angola)

Angolan Vice Minister of Culture, André Mingas has encouraged proactive development of theatre arts at both provincial and national levels.

***'Fstv' Set to Revolutionise Satellite TV Broadcasting**

All Africa, Wednesday, April 07, 2004 (Nigeria)

The near monopolistic hold foreign cable television companies have on the satellite television sector in Nigeria's is under threat, as the nation's first indigenous satellite television company makes its debut.

***Greedy Developers Strip South Africa of Historic Gems**

All Africa, Sunday, April 04, 2004 (South Africa)

More than 40 protected buildings have been illegally torn down across South Africa in the past two years - and heritage watchdogs are largely powerless to stop it.

***Nama Awards Raise Artists' Status**

All Africa, Saturday, April 03, 2004 (Zimbabwe)

The Nama Awards have raised the status and standing of Zimbabwe artists in the public eye, at home and abroad.

***Growing Arts and Educational Ties with Norway**

All Africa, Friday, April 02, 2004 (Namibia)

The Namibia Association of Norway - Namas - will be celebrating its 25th anniversary of continuous of cultural and educational support with the people of the country next year.

***Portal of Culture of Latin America and Caribbean - New Online Resource**

UNESCO

Publication – France

Contact: info@ifacca.org

F.3 Development Gateway

Measuring Social Capital: A Guide for First Nations Communities

http://www.developmentgateway.org//indigenous/dg-contribute/item-detail?item_id=399368&version_id=243668&from=alert

This report by Javier Mignone was published by the Canadian Institute for Health Information, Ottawa, December 2003. It was funded by the Center for Aboriginal Health Research (CAHR), a joint initiative of the Assembly of Manitoba Chiefs, the Faculty of Medicine.

Treaty Protecting Cultural Property During War Becomes Law

http://www.developmentgateway.org//culture/dg-contribute/item-detail?item_id=399115&version_id=243510&from=alert

The Second Protocol to the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in Event of Armed Conflict, reinforcing the protection of cultural heritage in times of war, enters into force on 1 April, 2004

Artistic Expression in a Corporate World: Do We Need Monopolistic Control?

http://www.developmentgateway.org//culture/dg-contribute/item-detail?item_id=399969&version_id=244046&from=alert

This timely and thought provoking book by Joost Smiers (professor of political science of the arts at the Utrecht School of the Arts, the Netherlands) is available free online (PDF file). The cultural sectors in our societies have set a far-reaching proposal on ...

Centre for Tourism and Cultural Change (CTCC)

http://www.developmentgateway.org//culture/dg-contribute/item-detail?item_id=403070&version_id=246147&from=alert

The Centre for Tourism and Cultural Change (CTCC) is a research and development organization that advances understanding of the relationships among tourism, culture, and ethnicities. Through research, consultancy, conferences, and publications, the CTCC generates ...

Maasai Culture, Colonization, and Change

http://www.developmentgateway.org/culture/dg-contribute/item-detail?item_id=403229&version_id=246243&from=alert

This 59-page curriculum, produced by Cultural Survival, is available free, on line (in pdf format). The objective is to promote the inclusion of indigenous perspectives and cultures -- often excluded from high school curricula -- into everyday discussions and thoughtful analysis of historical events

F.4 Africultures

Fête Africaine du Livre à Paris du 10 au 11 avril

2 journées culturelles "Amitiés France Afrique Noire" AFAN

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=2655

Biennale des littératures d'Afrique noire, Saint-Médard en Jalles du 29 mars au 3 avril

2e édition, organisée par l'Agence de médiation culturelle des pays du Sahel sur le thème "Contes et Illustrations africains"

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=245

Launch of network for arts and culture South Africa (nacsas) KZN

NACSA is a national, umbrella body representing all the disciplines (film, music, theatre, dance, literature, craft and visual art) as well as heritage, community art, arts education and arts management in South Africa.

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_murmure&no_murmure=1405

Brown University African Film festival - Festival à Providence (USA) du 14 au 18 avril

5e édition

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=2715&trad=1

"Africa: A Legacy in Memory" Exposition à Saint Paul (Minnesota, USA) du 3 avril au 22 mai

at Hamline University in Saint Paul, Minnesota, on the occasion of the celebration of its 150th anniversary in Spring 2004

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=2359&trad=1

Exposition sur l'esclavage à Lyon du 3 avril au 16 mai

Exposition en marge du festival absolute Gospel à Lyon

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=2759

F.5 Africinfo

CONGO - Conservatoire itinérant de l'Afaa à Brazzaville

Ce stage de théâtre a lieu du 22 avril au 06 mai 2004 à Brazzaville.

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=448

GUINÉE - FESTAG (Festival de Guinée Heritage-Culture-Tourisme) du 24 au 30 avril 2004

Un festival pour promouvoir la culture et le tourisme!

www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=463

F.6 UNESCO INFO, Lettre d'information de la Commission suisse pour l'UNESCO

Center for World Indigenous Studies

An independent, non-profit research and education organization dedicated to wider understanding and appreciation of the ideas and knowledge of indigenous peoples and the social, economic and political realities of indigenous nations.

<http://www.cwis.org/>

Forum culture et développement

25 mai 2004, Genève

Forum organisé par la Fédération genevoise de coopération, avec un soutien de la Commission suisse pour l'UNESCO. Au nombre des orateurs: Mme Marie-Dominique Perrot, chargée de cours à l'iuéd, présidente de la section Sciences sociales de la Commission, et de M. Diego Gradis, président de Traditions pour Demain, membre de la section Culture de la Commission.

www.fgc.ch

27e Réunion du comité du Patrimoine mondial

28 juin - 7 juillet 2004, Suzhou/Chine

<http://whc.unesco.org/nwhc.fr/pages/home/pages/homepage.htm>

Congrès international d'archéologie subaquatique

21 - 24 octobre 2004, Männedorf/Boldern-Zurich

www.gsu.ch/home.htm deutsch

Patrimoine culturel subaquatique

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php@URL_ID=2635&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Le droit à l'éducation en tant que droit culturel, au sein des droits de l'homme

Exposé de Patrice Meyer-Bisch dans le cadre du colloque "Le droit à l'éducation - quelles effectivités au Sud et au Nord?", Université de Ouagadougou /Burkina Faso, 9-12 mars 2004.

<http://afecinfree.free.fr/ouaga/communications/Ouaga054Meyer-Bisch.pdf>

29 avril - Journée mondiale de la danse - International Dance Day

La Journée Internationale de la Danse a été instaurée en 1982 à l'initiative du Comité de Danse International de l'Institut International du Théâtre, ITI/UNESCO.

In 1982 the International Dance Committee of the International Theatre Institute, UNESCO, created International Dance Day to be celebrated every year on the 29th April.

Message: <http://iti.unesco.org/pages/idd/iddf.htm>

16 mai - Journée internationale des musées - Musées et patrimoine immatériel

Les professionnels des musées vont à la rencontre du public pour réaffirmer que les musées sont au service de la société et de son développement.

<http://icom.museum/jim.html>

21 mai - Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement

Suite à l'adoption de la Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle en novembre 2001, l'Assemblée générale des Nations Unies s'est félicitée des grandes lignes de son Plan d'action et a proclamé le 21 mai Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement.

World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development

Further to the adoption of UNESCO's Universal Declaration on Cultural Diversity in November 2001, the General Assembly of the United Nations welcomed the Declaration and the main lines of the Action Plan and proclaimed 21 May as *World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development*. Contact: m.chiba@unesco.org

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php@URL_ID=12508&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Contact: madeleine.viviani-schaerer@eda.admin.ch

XXX

Please send addresses, information and documents for inclusion in the OCPA listserve, data base, documentation centre and web site!

Thank you for your interest and

co-operation